



**CENTRE SOCIAL ET CULTUREL  
CHÂTEAU DE L'HORLOGE**

**PROGRAMME 2020/2021**

# BONJOUR ET BIENVENUE À TOUTES ET À TOUS ...

Nous sommes ravis de vous présenter les activités proposées pour cette nouvelle saison 2020/2021. Le programme de cette année présente dans une première partie notre projet associatif, qui consolide notre volonté de devenir un lieu d'entraide et de rencontres.

Structure d'accueil et d'animation dédiée à l'action sociale et familiale, le Centre Social et Culturel du Château de l'Horloge vous propose des activités et des services favorisant l'accès à la culture et aux loisirs pour tous, le soutien à l'éducation et le renforcement des solidarités.

Dans une deuxième partie vous découvrirez les activités pour les enfants, les jeunes, la famille, les adultes et les seniors, ainsi que les manifestations que nous organisons pour et avec vous et celles auxquelles nous participons.

Lieu de médiation, d'écoute et de parole, ouvert à tous, le Centre contribue à créer ou entretenir des liens sociaux, familiaux et intergénérationnels, favorisant sous diverses formes la participation des habitants du quartier et des associations.

N'hésitez pas à nous faire part de vos idées !! Au plaisir de vous accueillir !!

L'équipe du Centre Social et Culturel du Château de l'Horloge

**P O U R  
T O U S !!**

### MODALITÉS D'INSCRIPTION :

L'adhésion au Centre Social et Culturel Château de l'Horloge est obligatoire pour participer aux activités proposées.

L'inscription à nos accueils de loisirs pour les enfants et les jeunes nécessite obligatoirement un rendez-vous avec notre équipe pour établir un dossier complet de l'enfant.

### TARIFS ANNUELS ADHÉSION :

Famille/Individuel : 10€

Accueil Jeunes : 5€

Associations : 20€

# LE CENTRE EN IMAGES ...



ACM



ACCUEIL JEUNES



LES MERCREDIS EN FAMILLE



BOURSE D'ÉCHANGES ET DE SAVOIRS



SORTIES FAMILLES



PASS SENIOR



## LE CENTRE SOCIAL C'EST D'ABORD ...

### L'ACCUEIL

Un lieu de rencontre inter-génération

### LA CONVIVIALITÉ

Un lieu d'expression pour  
l'amélioration constante du  
cadre de vie

L'implication active des familles  
dans les actions éducatives et  
sociales

### L'ÉCOUTE

Des actions spécifiques pour les  
habitants

## ON VOUS PROPOSE

	enfants	jeunes	adultes	seniors	tout public
ACM	x				
ACCOMPAGNEMENT À LA SCOLARITÉ	x	x			
ACCUEIL JEUNES		x			
ACTION SANTÉ AVEC «APPORT SANTÉ»			x	x	
ANGLAIS EN JEUX ET EN MUSIQUE	x				
ANIM D'ARBAUD					x
ATELIER CUISINE MANGER EQUILIBRÉ			x	x	
ATELIER INITIATION NUMÉRIQUE			x	x	
BOURSE D'ÉCHANGES ET DE SAVOIRS			x	x	
CAPOEIRA	x	x	x		
COURS D'ESPAGNOL			x	x	
DANSE AFRICAINE			x		
ENTRAINER SA MÉMOIRE				x	
GOSPEL			x	x	
GYM				x	
GYM DOUCE				x	
GYM POSTURALE				x	
PASS SENIOR BIEN VIEILLIR				x	
PERCUSSIONS BRÉSILIENNES			x	x	
PERMANENCES PARTENAIRES SOCIAUX			x	x	
LA PAUSE DE L'APRÈS-MIDI EN FRANÇAIS			x		
LES MERCREDIS EN FAMILLE					x
LE POINT CULTURE			x	x	
SORTIES CULTURELLES					x
SORTIES EN FAMILLE					x
TAÏ CHI			x	x	
THÉÂTRE		x	x	x	
VIVE LES VACANCES : PROGRAMMATION SPÉCIALE VACANCES					x
YOGA			x	x	

# JEUNESSE

11 - 17  
ANS

## ACCUEIL JEUNES

Un lieu de partage et d'échange aménagé par et pour les adolescents. Accès libre.

- ▼ Mercredi de 14h à 18h
- ▼ Mardi, jeudi et vendredi de 16h30 à 19h
- ▼ Projet «Les Jeunes ont du Talent» enregistrement musique, réalisation de court-métrages /dessin animé.
- ▼ Soirées Thématiques

## ACCOMPAGNEMENT À LA SCOLARITÉ ET À LA RÉUSSITE ÉDUCATIVE COLLÈGE

- ▼ Mardi, jeudi et vendredi de 16h30 à 19h
- ▼ Début dès septembre 2020
- ▼ Formation pronote à destination des familles / Accompagnement numérique à l'obtention de la carte «Collégiens de Provence»

TARIF: 15€/année et  
enfant

- ▼ Les mardis de 12h30 à 13h30 : Atelier de bande dessinée et expression au collège du Jas de Bouffan

## ACCOMPAGNEMENT INDIVIDUALISÉ

- ▼ Accompagnement dans la réalisation des projets jeunes (sur rendez-vous)
- ▼ Veille numérique avec l'animateur «Jeunes» agréé Promeneurs du Net.

## VIVE LES VACANCES !

Une programmation spéciale d'activités vous sera proposée pendant les périodes de vacances scolaires.

Organisation de sorties de loisirs éducatifs, sportifs, artistiques et culturels.

# FAMILLE

## LES MERCREDIS EN FAMILLE

Envie de faire des activités avec vos enfants ?

En lien avec les partenaires culturels de la Ville, nous vous proposons une programmation d'activités au trimestre.

- ▼ Tous les mercredi après-midi (hors vacances scolaires)
- ▼ Programme au trimestre
- ▼ Début le 7 octobre

## SORTIES EN FAMILLE

Des sorties en famille, aussi bien sportives, culturelles ou de loisirs vous seront proposées ponctuellement afin de renforcer les liens familiaux et de découvrir de nouveaux lieux, de nouvelles activités...

- ▼ Plus de renseignements auprès de la coordinatrice Famille/Enfance

## VIVE LES VACANCES !

Une programmation spéciale d'activités vous sera proposée pendant les périodes de vacances scolaires.

Participez aux Cafés des  
Parents organisés au Château de  
l'Horloge avec l'École de Parents.  
Programmation à venir !



# ENFANCE

6 - 11  
ANS

## ACCOMPAGNEMENT À LA SCOLARITÉ ET À LA RÉUSSITE ÉDUCATIVE CYCLE 2

Aide aux devoirs.  
Des activités viendront enrichir ce temps d'étude.

- ▼ CP / CE1 / CE2
- ▼ Mardi et vendredi de 16h45 à 18h15
- ▼ Début le 29 septembre
- ▼ Places limitées

## ACCOMPAGNEMENT À LA SCOLARITÉ ET À LA RÉUSSITE ÉDUCATIVE CYCLE 3

Aide aux devoirs.  
Des activités viendront enrichir ce temps d'étude.

- ▼ CM1 / CM2
- ▼ Lundi et jeudi de 16h45 à 18h15
- ▼ Début le 28 septembre
- ▼ Places limitées

TARIF: 15€/année  
et enfant

Les enfants scolarisés à Henri-Wallon et Joseph D'Arbaud sont récupérés à la sortie (16h30)  
L'accompagnement scolaire se déroule au Château de l'Horloge.

# ENFANCE

3 - 11  
ANS

ACCUEIL  
COLLECTIF DE  
MINEURS

ACTIVITÉS  
JEUX  
ATELIERS  
JARDINAGE  
SPORT  
TEMPS LECTURE  
SORTIES

LES MERCREDIS  
ACCUEIL À LA JOURNÉE OU À  
LA DEMI-JOURNÉE  
AVEC OU SANS REPAS  
ET  
PENDANT LES VACANCES  
SCOLAIRES ACCUEIL DU LUNDI  
AU VENDREDI TOUTE LA  
JOURNÉE

PROGRAMMATION  
SPÉCIALE  
VACANCES

- ▼ L'ouverture des portes se fait de 7h30 à 9h, de 11h45 à 12h, de 13h15 à 13h30, puis de 17h à 17h45.
- ▼ Début des activités le 2 septembre 2020
- ▼ Participation financière en fonction de votre quotient familial.
- ▼ Pour toute inscription il est impératif d'établir un dossier complet de l'enfant auprès de l'accueil du Château de l'Horloge. Dossier à télécharger sur notre site internet :

<http://www.cschateauhorloge.fr/enfance/acm/>

## BOURSE D'ÉCHANGES ET DE SAVOIRS

Participez aux quatre ateliers proposés.

Un atelier différent par semaine.

Un vrai temps d'échange, d'apprentissage et de convivialité.

### BRICOLAGE BRICO-UTILE AVEC «LES COMPAGNONS BÂTISSEURS» :

Apprendre à faire vous même. Séances à thème : réparation de murs, peinture, carrelage...

▼ Jeudi de 9h à 12h (1 atelier tous les 15 jours)

▼ Début le 1er octobre

### PEINTURE À L'HUILE :

▼ Vendredi de 14h à 18h

▼ Places limitées

▼ Début le 11 septembre

Activités  
10€/trimestre



### DE FIL EN AIGUILLE :

Couture, tricot, broderie, crochet, raccommodage. Créations à thème, réalisation d'accessoires.

▼ Jeudi de 14h30 à 16h30 (1 atelier tous les 15 jours)

▼ Places limitées

▼ Début le 8 octobre

15€/année

C'est  
nouveau



### CUISINE :

Échangez vos recettes et venez les déguster autour d'un repas partagé et convivial.

▼ Jeudi de 10h à 14h (1 atelier tous les 15 jours)

▼ Places limitées

▼ Début le 8 octobre

15€/trimestre

## ADULTES / SENIORS

### LA PAUSE DE L'APRÈS-MIDI EN FRANÇAIS

Un moment de convivialité et détente en français.

Soutien à la prise de parole en public, vous exprimer dans les situations de la vie quotidienne ...

▼ Mardi de 14h à 15h30

▼ Début le 6 octobre

▼ Places limitées

C'est  
nouveau



### ATELIER INITIATION NUMÉRIQUE

Atelier collectif informatique.

▼ Jeudi de 14h à 16h

▼ Début courant octobre

Activités  
15€/année

### ATELIER CUISINE MANGER ÉQUILIBRÉ

Accompagnés par une diététicienne et grâce au partage de vos petites astuces, apprenons à élaborer, des menus simples et sains qui allient plaisir et santé.

Atelier avec un temps de recherche collective des menus et de préparation du repas pris en commun.

▼ Jeudi de 10h à 14h (1 atelier tous les 15 jours)

▼ Début le 1er octobre

15€/trimestre

Tarif inscription deux ateliers cuisine: 15€/trimestre

### ACTION SANTÉ AVEC «APPORT SANTÉ» :

Action repérage et dépistage. Séances à thème sur le diabète, l'obésité et les maladies cardiovasculaires.

▼ Si vous êtes intéressé, laissez-nous vos coordonnées. Nous vous tiendrons informés.

## PASS SENIOR BIEN VIEILLIR

Ce PASS vous permet de choisir plusieurs activités proposées dans le cadre des initiatives pour les seniors du Château de l'Horloge.

### ATELIER MÉMOIRE :

S'amuser avec les mots, les mêler, les démêler et tricoter des petits jeux avec sa mémoire.

- ▼ Vendredi de 14h à 15h30
- ▼ Places limitées
- ▼ Début le 2 octobre

### JEUX SOCIÉTÉ :

- ▼ Scrabble / Tarot
- ▼ Jeudi de 15h à 17h
- ▼ Début le 10 septembre

### GYM DOUCE:

- ▼ Vendredi de 15h30 à 16h30
- ▼ Début le 11 septembre
- ▼ Places limitées

### SPORT ADAPTÉ :

Retrouvez la forme avec une activité physique adaptée : bilans de forme, marche, gym ...

- ▼ Mercredi de 9h à 10h30
- ▼ Début le 16 septembre
- ▼ Places limitées

TARIF PASS :  
10€/trimestre

## SENIORS

### ENTRAINER SA MÉMOIRE AVEC «LA MUTUALITÉ FRANÇAISE»

Atelier mémoire pour partager un moment de convivialité, entretenir sa mémoire et participer à des exercices ludiques.

- ▼ Cycle de 9 séances
- ▼ Lundi de 14h à 16h
- ▼ Séance d'information et d'inscription le 21 septembre à 14h
- ▼ Places limitées (sur inscription auprès de l'accueil du Centre Social)

Activité  
Gratuite

# ACTIVITÉS

## ENFANTS / JEUNES

### ANGLAIS EN JEUX ET EN MUSIQUE

Avec «Amuzino»

▼ Contact : 09.52.89.88.87

### ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS

▼ Samedi de 9h50 à 10h20

### ENFANTS DE 3 À 5 ANS

▼ Samedi de 10h30 à 11h15

### CAPOEIRA

Avec «Passo a Passo»

▼ Contact : 06.47.92.42.07

### ENFANTS DE 4 À 7 ANS

▼ Mercredi de 16h à 17h

### ENFANTS DE 8 À 12 ANS

▼ Mercredi de 17h à 18h

### JEUNES DE 12 À 16 ANS

▼ Jeudi de 18h à 19h

### PERCUSSIONS BRÉSILIENNES JEUNES 15-18 ANS

Avec «CURINGA»

▼ Mardi de 18h30 à 20h

▼ Contact : 06.03.90.71.03

### THÉÂTRE IMPROVISATION ENFANTS 8 - 12 ANS

Avec «Cie La Famille»

▼ Lundi de 18h à 19h30

▼ Contact : 07.81.47.67.94

## ADULTES / SENIORS

### CAPOEIRA

Avec «Passo a Passo»

▼ Jeudi de 19h15 à 20h45

▼ Contact : 06.47.92.42.07

### DANSE AFRICAINE

Avec «Africa Foula»

▼ Lundi de 20h à 21h30

▼ Contact : 06.72.24.66.76

### GOSPEL

Avec «Marseille Gospel Résidence»

▼ Jeudi de 19h30 à 21h30

▼ Contact : 07.82.85.78.97

### PERCUSSIONS BRÉSILIENNES

Avec «CURINGA»

▼ Mardi de 20h à 22h

▼ Mercredi de 19h à 22h

▼ Contact : 06.03.90.71.03

### THÉÂTRE IMPROVISATION

Avec «Cie la Famille»

▼ Lundi de 19h30 à 22h (débutants)

▼ Mardi 19h30 à 22h (confirmés)

▼ Contact : 07.81.47.67.94

# ACTIVITÉS

## ADULTES / SENIORS

### COURS ESPAGNOL

Avec «Génération Activité»

▼ Mardi de 18h10 à 19h25 (conversation)

▼ Mardi de 19h30 à 21h (cours intermédiaire B1)

▼ Contact : 06.70.39.57.74

### TAÏ CHI

Avec «Aix Taï Chi»

▼ Mercredi de 10h à 11h30

▼ Mercredi de 18h à 21h

▼ Jeudi de 18h à 20h45

▼ Contact : 06.72.90.69.04

### YOGA

Avec «AVF»

▼ Lundi de 9h à 10h15 (confirmés)

▼ Lundi de 10h30 à 12h (débutants)

▼ Contact : 04.42.38.49.83

Début des activités : Septembre 2020  
Les tarifs des activités seront fixés par  
les partenaires associatifs.  
Plus de renseignements à l'accueil du  
Château de l'Horloge.

## SENIORS

### GYM

Avec «Sport Senior Santé»

▼ Lundi de 15h45 à 16h45

▼ Contact : 06.58.04.00.82

### GYM POSTURALE

Avec «Sport Senior Santé»

▼ Vendredi de 9h30 à 10h30

▼ Contact : 06.58.04.00.82

### GYM DOUCE

Avec «Sport Senior Santé»

▼ Vendredi de 14h30 à 15h30

▼ Contact : 06.58.04.00.82

### TAÏ CHI - QI GONG

Avec «Sport Senior Santé»

▼ Lundi de 14h à 15h45

▼ Contact : 06.58.04.00.82

### YOGA

Avec «Sport Senior Santé»

▼ Lundi de 10h à 11h15

▼ Vendredi de 10h45 à 12h

▼ Contact : 06.58.04.00.82



## LE CENTRE EN IMAGES ...



LE MOIS ÉCO-CITOYEN



JOUER EN FAMILLE



FÊTE DU PRINTEMPS



BOURSE AUX JOUETS



SORTIES CULTURELLES



PROJET LES JEUNES ONT DU TALENT JEUNES

## DES SERVICES À VOTRE DISPOSITION

Ces permanences vous permettent de pouvoir trouver une aide ou d'obtenir un service au sein même du Centre Social auprès des professionnels de la santé, travail...

### CAF

- ▼ Sur rendez-vous auprès du service social CAF
- ▼ Contact secrétariat social : 04.86.91.11.40

### CIMADE / LIGUE DES DROITS DE L'HOMME

Accueil et accompagnement des étrangers pour le séjour.

- ▼ Deuxième vendredi du mois de 14h à 17h
- ▼ Contact : 07.84.39.38.48

### PMI (Protection Maternelle et Infantile)

Consultation de Puériculture sur rendez-vous.

- ▼ Jeudi de 9h à 11h
- ▼ Contact secrétariat : 04.13.31.84.11

### Le Point Culture avec Cultures du Coeur

- ▼ Deuxième mardi du mois de 14h à 15h30
- ▼ Contact : 04.42.65.99.34

### Formation BPJEPS Loisirs pour tous

- ▼ Renseignements et contact : [sportetformation@laposte.net](mailto:sportetformation@laposte.net)

## VOS RENDEZ-VOUS ... PARTICIPER À LA VIE DU CENTRE

JOURNÉE DE PORTES OUVERTES (5ème édition) --- Mercredi 2 septembre 2020

FORUM CULTURES DU COEUR --- Mardi 6 octobre 2020

MA VILLE EST UN GRAND LIVRE Installation du Médiabus exposition illustratrice Ghislaine Herbera  
--- Mercredi 7 octobre 2020  
Avec la Bibliothèque des Deux Ormes

JOUER EN FAMILLE (3ème édition) --- Jeudi 22 Octobre 2020 (vacances de la Toussaint)  
Avec le Relais d'Assistantes Maternelles et les Pitch'ounets

FORUM DES MÉTIERS --- Novembre 2020

SEMAINE SOLIDAIRE (5ème édition) --- Du 30 novembre au 4 décembre 2020

REPAS PARTAGÉ DES ADHÉRENTS (5ème édition) --- Décembre 2020

FÊTE DU PRINTEMPS (5ème édition) --- Mars 2021  
Avec l'AFEV

OPÉRA AU CHÂTEAU --- Avril 2021  
Avec le Festival d'Aix

LA QUINZAINE DES TALENTS (2ème édition) --- Juin 2021

LES INSTANTS D'ÉTÉ --- Juillet / Août 2021  
Direction de la Culture de la Ville d'Aix-en-Provence

## ACTIONS HORS LES MURS

### ANIM D'ARBAUD

Les mardis et les jeudis de 16h30 à 18h  
Place Joseph D'Arbaud  
du 15 septembre au 15 octobre  
et à partir de mi-avril jusqu'à début juillet

C'est  
nouveau

Des animations et des moments de rencontre pour TOUS à la sortie de l'école !



## LE CHÂTEAU DE L'HORLOGE ET VOUS

MÔMAIX

CARNAVAL D'AIX

PROGRAMMATION VACANCES

LA GRANDE LESSIVE

SPECTACLES

RESTITUTIONS D'ATELIERS

FESTIVAL D'AIX

C'EST SUD

SORTIES FAMILIALES

REPAS INTERGÉNÉRATIONNELS

LIVRES ET MAGAZINES EN LIBERTÉ

SORTIES CULTURELLES

CINÉ-GOÛTER

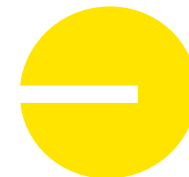
## LE CHÂTEAU DE L'HORLOGE ET VOUS

### COLLECTIF NEW ART'AIX

Le Collectif NewArt'Aix réunit des artistes et des personnes aussi bien en situation d'isolement social que socialement insérées venant expérimenter des pratiques artistiques telles que l'écriture, les arts plastiques ou l'expression corporelle.

Tous les 15 jours, NewArt'Aix proposera un atelier différent au Château de l'Horloge. Un festival sera organisé au coeur de la ville d'Aix-en-Provence à l'arrivée de l'été.

- ▼ Programme d'ateliers disponible auprès de l'accueil du Château de l'Horloge
- ▼ Un projet conduit depuis 2017 par : L'Orée du Jour, GEM Pays d'Aix, GEM Marseille, sociothérapie de Montperrin, ALPA, Isatis, Lycée Agricole d'Aix Valabre, CATTIP L'Oublaï de Marseille et l'association la Grande Famille. Avec le soutien du Musée Granet.

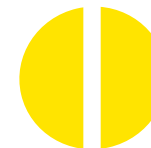


### MÉMOJAS

Pour la troisième année consécutive le groupe Jas Intergénération continue son projet au Château de l'Horloge.

Actualité et mémoire grâce à la publication tous les deux mois du «petit journal du Jas, MémoJas».

- ▼ Rendez-vous tous les vendredis de 15h à 17h
- ▼ Rejoignez le groupe !!



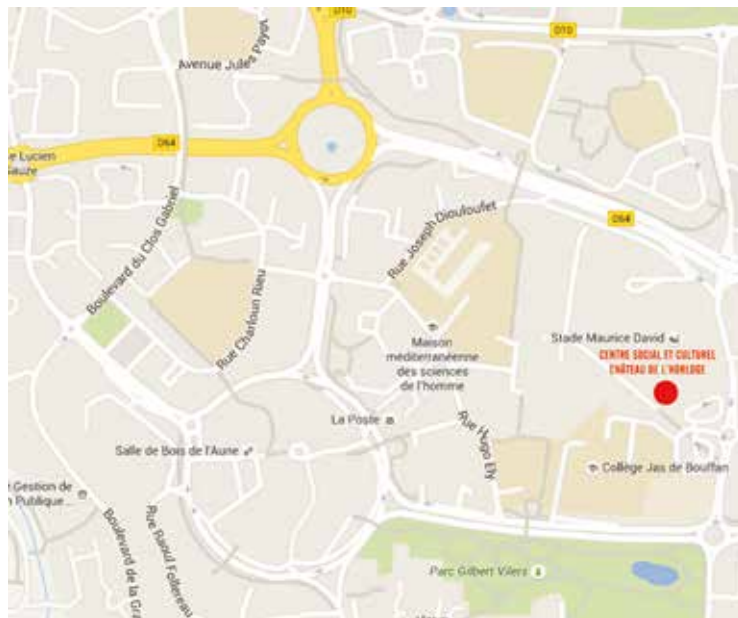
### RÉSIDENCES D'ARTISTES

Le Centre Social et Culturel Château de l'Horloge accueille dans ses locaux des artistes en résidence. N'hésitez pas à échanger avec eux !

- ▼ Cie La Famille
- ▼ Pour découvrir son univers ici : [www.lafamilleimpro.fr](http://www.lafamilleimpro.fr)

- ▼ Programmation à venir !!

## INFORMATIONS PRATIQUES



### NOUS CONTACTER :

contact.cdhaix@gmail.com | 04.42.29.18.70

### HORAIRES :

Du lundi au jeudi : 9h - 12h et 14h - 18h

Vendredi : 9h - 12h et 14h - 16h

Le centre est accessible aux personnes handicapées.

### ACCÈS À PIED :

10 minutes du centre commercial Valcros

30 minutes du centre ville

### ACCÈS À VÉLO :

10 minutes du centre ville

[www.cschateauhorloge.fr](http://www.cschateauhorloge.fr)

## CHÂTEAU DE L'HORLOGE

### ÉQUIPE :

Directrice : Géraldine Dewilde

Responsable d'Accueil : Laëtitia Piccand

Coordinatrice Famille / Enfance : Gisela Dorado Guerrero

Animatrice Famille : Johanne Garnier

Directeur ACM / Coordinateur Jeunesse : Simon Migliorini

Adjoint de direction ACM : Emilien Roseau

Animateur Jeunesse : Jonathan Cita

Service Comptabilité : Carole Pasquale

Agent d'entretien : Gérald Espinoza

### SUR LE SITE :

Relais d'Assistantes Maternelles d'Aix-en-Provence

École de Musique du Pays d'Aix

Point de retrait Paniers Bio Paume de Terre

### PARTENAIRES :

ADDAP13, AFEV, Anonymal TV, Apport Santé, Artesens, Bois de l'Aune, Bibliothèque Deux Ormes, CIMADE - Ligue des Droits de l'Homme, Cie Traffic d'Arts II, Cultures du Coeur, Datcha Kalina, Direction Citoyenneté et Proximité de la Ville d'Aix, Direction de la Culture de la Ville d'Aix, Direction des Espaces Verts de la Ville d'Aix, Direction attractivité et Coopération Internationale de la Ville d'Aix, École de Musique du Pays d'Aix, École des XV, EPE, Direction Jeunesse - Petite Enfance - Enfance - Famille et Droits des Femmes de la Ville d'Aix, Festival d'Aix, Fondation Vasarely, La Roda, Les Compagnons Bâtisseurs, Les Pitch'ounets, Lire et Faire Lire, Maison Départementale de la Jeunesse et des Sports, Muséum d'Histoire Naturelle d'Aix, Mutualité Française, Pavillon Noir, Pavillon Vendôme, PMI, RAM, Unis-Cité, Voyons Voir Art Contemporain et Territoire. Ainsi que l'ensemble de nos associations résidentes.

### PARTENAIRES INSTITUTIONNELS :





**CENTRE SOCIAL ET CULTUREL CHÂTEAU DE L'HORLOGE**

**ASSOCIATION LOU CASTEU**

**50 place du Château de l'Horloge**

**13090, Aix-en-Provence**

**04.42.29.18.70**



**contact.cdhaix@gmail.com**

**www.cschateauhorloge.fr**

**Suivez-nous sur facebook**